

# Immigration Client Locator – extensión para navegadores

Una extensión del navegador Google Chrome que automatiza el seguimiento de personas a través del Sistema de Localización de Detenidos en Línea (ODLS) del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE). Mediante esta automatización, la extensión busca y archiva periódicamente la ubicación y el estado de detención de las personas, y notifica a los usuarios cuando se producen cambios.

---

## Índice

1. [Acerca de esta extensión](#)
2. [Guía de inicio rápido](#)
  1. [Instalación](#)
  2. [Comenzar a seguir a alguien](#)
  3. [¿Qué ocurre durante la búsqueda?](#)
  4. [Comprender los resultados de la búsqueda](#)
  5. [Qué esperar al seguir a alguien](#)
  6. [Descargar información sobre una persona seguida](#)
3. [Funciones de extensión](#)
  1. [Buscar todas las combinaciones de un nombre](#)
  2. [Gestión de personas seguidas](#)
  3. [Notificaciones](#)
  4. [Configuración](#)
  5. [Guía de datos descargable](#)

## Acerca de esta extensión

El Immigration Client Locator es [una extensión del navegador Google Chrome](#) que ayuda a los familiares, representantes legales y defensores a monitorear la ubicación de las personas detenidas por el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE) o la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP). Esta extensión automatiza el seguimiento de las personas a través del [Online Detainee Locator System \(ODLS\) del ICE](#), un sitio web público que proporciona información sobre el estado y la ubicación de las personas detenidas.

Esta extensión lo hace mediante:

- 1. Consultas automáticas para actualizaciones y notificaciones cuando se producen:** El ODLS no proporciona a los usuarios notificaciones cuando una persona es trasladada entre centros, puesta en libertad o deportada. Esta información solo se puede obtener manualmente mediante búsquedas repetidas en el sitio web. El Immigration Client Locator automatiza las búsquedas y proporciona notificaciones cuando cambia el estado o la ubicación de una persona.
- 2. Crea un historial auditable de la detención:** El ODLS solo proporciona a los usuarios información sobre el estado o la ubicación actual de una persona. Para solucionar esto, el Immigration Client Locator guarda los centros y los estados de una persona cada vez que realiza una búsqueda en el ODLS, creando un historial de detención. Para respaldar esta información, esta extensión toma capturas de pantalla y crea versiones archivadas de las páginas del ODLS que muestran esta información.
- 3. Busca todas las permutaciones de un nombre:** La búsqueda en el ODLS por el nombre de una persona suele ser inconsistente, especialmente cuando hay segundo nombres. Es posible que los usuarios tengan que introducir el nombre o segundo nombres como parte del nombre o apellido, o excluirlas por completo, para obtener los resultados correctos. Para solucionar esto, el Immigration Client Locator busca todas las permutaciones del nombre de una persona y muestra todos los resultados para que usted elija.

Dada la naturaleza confidencial de esta información, el Immigration Client Locator utiliza el almacenamiento del navegador, lo que significa que la **información se guarda localmente en la computadora del usuario y no se comparte con nadie más.**

# Guía de inicio rápido

Esta sección proporciona instrucciones para comenzar a utilizar esta extensión.

## Instalación

---

### Requisitos previos

Immigration Client Locator es una extensión del navegador Google Chrome. Si no tiene Google Chrome, [primero deberá instalarlo](#).

### Instalación del Immigration Client Locator

Una vez instalado Google Chrome, visite [la página de la Chrome Web Store del Immigration Client Locator](#) y **seleccione Add to Chrome**.

### Desinstalar el Immigration Client Locator

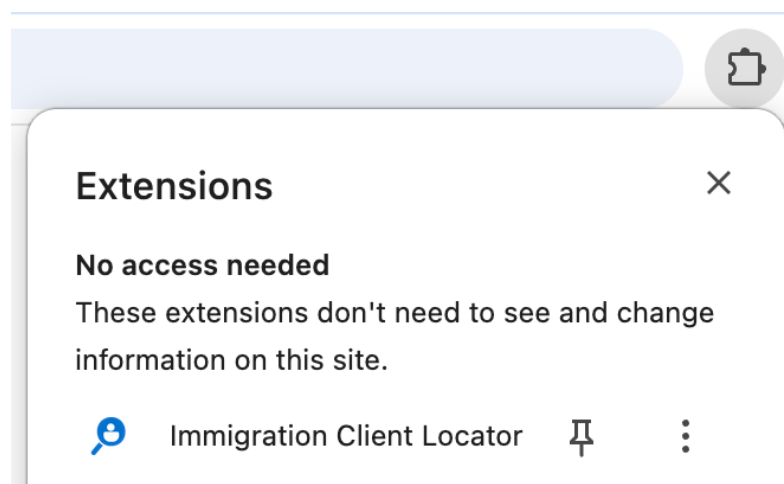
Si desea desinstalar esta extensión:

1. Abra el [administrador de extensiones de Chrome](#) en su navegador Google Chrome.
2. Busque **Immigration Client Locator** en la lista de extensiones y haga clic en **Eliminar**. Vuelva a hacer clic en Eliminar en la ventana emergente que le pide que confirme la acción.

## Comenzar a seguir a alguien

---

Para empezar a utilizar el Immigration Client Locator, haga clic en el icono del rompecabezas situado en la esquina superior derecha de la barra de herramientas de su navegador Chrome y seleccione Immigration Client Locator en la lista de extensiones.



Al abrir la extensión, para cambiar el idioma al español, haz clic en el menú desplegable situado en la esquina inferior izquierda donde pone **English** y selecciona **Español** en el menú.



Para empezar a seguir a tu primera persona, haz clic en la pestaña **Buscar una Persona**. Aquí se te pedirá que elijas entre dos tipos de búsqueda: **Número A** e **Información Biográfica**. Selecciona la opción de búsqueda que mejor se adapte a tu caso:

1. **Número A (preferible):** Este es el método de búsqueda más confiable cuando se dispone del número A de la persona, un número único de 9 dígitos proporcionado por ICE o CBP. El usuario también deberá proporcionar el país de nacimiento de la persona. Se le pedirá al usuario que asigne un nombre para mostrar dentro de la extensión. Elija un nombre que sea útil y fácil de recordar para fines de seguimiento.
2. **Información Biográfica:** Si no se conoce el número A, el usuario puede realizar una búsqueda por el nombre completo de la persona y su país de nacimiento. Esta búsqueda arrojará todos los resultados posibles para el mismo nombre (por ejemplo, si dos detenidos del mismo país comparten el mismo nombre, se mostrarán ambos). Si hay varios resultados, la extensión le pedirá que elija cuál de ellos, si lo hay, coincide con la persona de interés.

Una vez que haya ingresado la información de la persona, presione buscar. En la pestaña **Personas Seguidas**, verá a esta persona con el estado **Buscando Actualmente**.

## ¿Qué ocurre durante la búsqueda?

Una vez que comience la búsqueda, debería ver que el navegador abre una ventana que interactúa automáticamente con el ODLS.

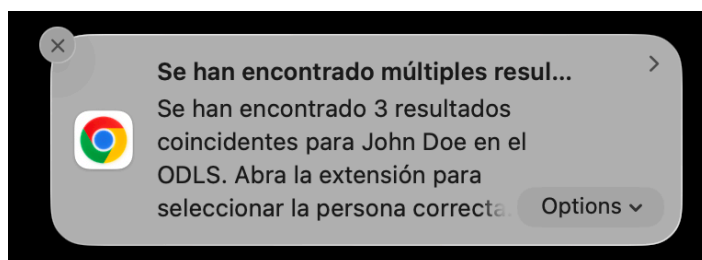
1. **No cierre esta ventana:** lo hará por sí sola, de lo contrario se cancelará la búsqueda.
2. **Las extensiones solo funcionan cuando el navegador está abierto:** esto significa que, si bien la extensión consulta automáticamente el estado de una persona en el ODLS, solo puede hacerlo cuando el navegador está en uso. Si no

utiliza Chrome con frecuencia, le recomendamos abrir el navegador periódicamente para asegurarse de que las consultas se realicen con regularidad.

## Comprender los resultados de la búsqueda

---

Una vez completada la búsqueda, la ventana de búsqueda del ODLS se cerrará automáticamente y recibirá una notificación con los resultados.



En la pestaña **Personas Seguidas**, el estado de la persona se actualizará en función de los registros encontrados en el ODLS. Los posibles estados tras una primera búsqueda son los siguientes:

<b>Siguiendo</b>	Se encontró a una sola persona bajo custodia con esta información
<b>Partidos Múltiples</b>	Se encontraron varias personas con el mismo nombre y país de nacimiento bajo custodia
<b>No Encontrado</b>	No se han encontrado resultados en el ODLS al momento de la búsqueda

Si el estado de la persona es **Siguiendo** o **Partidos Múltiples**, la extensión ahora la «sigue» y consultará periódicamente el ODLS para obtener actualizaciones automáticas. Si el estado de la persona es **Partidos Múltiples**, la pestaña **Personas Seguidas** también proporcionará una lista de todos los resultados encontrados en el ODLS. Para recibir la información más actualizada, se recomienda seleccionar qué resultado, si lo hay, coincide con la persona de interés.

Por el contrario, si el estado de la persona es **No Encontrado**, la extensión no realizará búsquedas automáticas en el futuro para esta persona. Dicho esto, puede utilizar el botón **Buscar actualizaciones** junto al nombre de la persona en cualquier momento.

## Qué esperar al seguir a alguien

---

La información sobre cada persona que busque se mostrará en la pestaña **Personas Seguidas**. Esta información incluye datos personales, como el nombre de la persona, su país de nacimiento o su número A, así como el historial de búsqueda de la extensión sobre ella. El historial de búsqueda mostrará cada consulta que la extensión haya realizado sobre esta persona, con una marca de tiempo y los resultados que se hayan

encontrado en el ODLS, incluido el centro de detención de la persona, si está disponible.

De forma predeterminada, el Localizador de Clientes de Inmigración consultará el ODLS cada 24 horas para obtener actualizaciones sobre las personas cuyo estado sea **Siguiendo** o **Partidos Múltiples**. Esto significa que, ocasionalmente, verá aparecer automáticamente una ventana emergente, que buscará en el ODLS y se cerrará al cabo de un tiempo. Si estas búsquedas le resultan molestas, [puede desactivar las consultas automáticas o cambiar su frecuencia en la configuración de la extensión.](#)

Si se producen cambios en los resultados de una persona, como que aparezca en una nueva institución o que ya no aparezca en el ODLS, la extensión le enviará una notificación y actualizará la información en la pestaña **Personas Seguidas**.

Estas actualizaciones pueden cambiar el estado de una persona y el comportamiento de la extensión al monitorearla. Los posibles estados durante el seguimiento de una persona incluyen:

<b>Siguiendo</b>	La persona de interés fue encontrada en el ODLS durante la última consulta. La extensión seguirá consultando automáticamente sobre esta persona (a menos que se desactive en la configuración).
<b>Dejó de Seguir</b>	El usuario hizo clic en el botón <b>Deja de seguir</b> para esta persona. Esto indica que la última búsqueda de esta persona en el ODLS fue exitosa, pero que la extensión ya no consultará automáticamente por esta persona. Los usuarios pueden reiniciar estas consultas utilizando el botón <b>Buscar actualizaciones</b> .
<b>Ya no aparece en el ODLS</b>	Esta persona fue encontrada en el ODLS durante una o más búsquedas anteriores, pero ya no se encuentra. <b>Esto puede indicar que ha sido retirada de la custodia del ICE debido a su liberación o deportación, o simplemente que el ICE ha actualizado incorrectamente la información de detención de esta</b>

	<b>persona.</b> La extensión suspenderá las consultas automáticas sobre ella (a menos que las consultas automáticas sobre personas retiradas estén habilitadas en la configuración).
<b>Se ha Producido un Error</b>	Se ha producido un error al buscar actualizaciones en ODLS. La extensión volverá a intentar realizar una consulta sobre esta persona después de un tiempo.

## Descargar información sobre una persona seguida

---

Además de realizar un seguimiento y notificarle las actualizaciones del estado y la ubicación de una persona, esta extensión conserva pruebas de cada búsqueda en forma de capturas de pantalla y versiones archivadas del sitio web de ODLS.

Para descargar esta información, pulse el botón **Descargar capturas** junto al nombre de una persona. Esto generará un archivo comprimido (.zip) que se guardará en su carpeta de descargas. Deberá descomprimir este paquete para acceder a los archivos (siguiendo los pasos para su sistema operativo: [Windows](#) / [Mac](#) / [Linux](#)).

Dentro de este paquete encontrará:

- **Un archivo CSV** que recopila todos los datos reunidos por la extensión durante el seguimiento de la persona, incluyendo la marca de tiempo de cada búsqueda, los resultados coincidentes y los criterios de búsqueda utilizados.
- **Una serie de carpetas** que contienen capturas de pantalla, pruebas de fecha y hora, y versiones archivadas del ODLS que evidencian cada búsqueda y sus resultados.

Consulte la [guía de datos descargables](#) para obtener una descripción detallada de los archivos incluidos en estos paquetes.

## Funciones de Extensión

Esta sección proporciona documentación sobre las funciones compatibles con la extensión Immigration Client Locator.

### Buscar todas las combinaciones de un nombre

---

La búsqueda de una persona en el ODLS por nombre y apellido suele ser compleja, especialmente cuando hay uno o más segundos nombres. Es posible que los usuarios tengan que probar distintas combinaciones para obtener los resultados correctos: incluir los segundos nombres como parte del nombre o del apellido, o directamente omitirlos.

Para facilitar este proceso, la función de búsqueda biográfica de esta extensión, situada en la pestaña “Buscar una persona”, solicitará a los usuarios que ingresen el nombre completo de la persona: nombre, apellidos y todos los segundos nombres. A partir de esa información, la extensión buscará y mostrará los resultados para todas las permutaciones de ese nombre completo. Por ejemplo, si el nombre es Jon Doe Smith, la extensión buscará en el ODLS:

1. Nombre: Jon Doe, Apellido: Smith
2. Nombre: Jon, Apellido: Doe Smith
3. Nombre: Jon, Apellido: Smith

**Es importante tener en cuenta:** las búsquedas biográficas deben incluir como mínimo el nombre y los apellidos. En el ejemplo anterior, la extensión no realizará una búsqueda solo por “Jon” o “Doe”.

### Gestión de personas seguidas

---

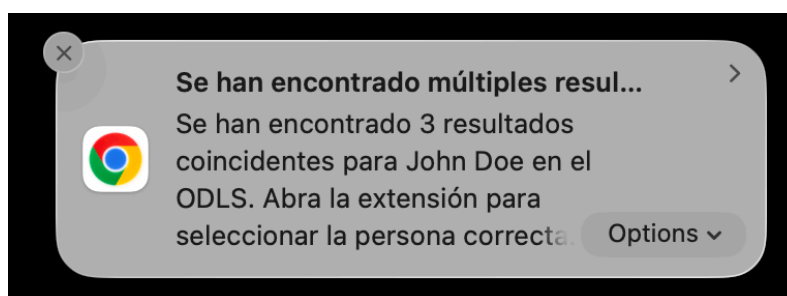
Hay una serie de botones azules junto a cada persona en la pestaña **Personas Seguidas** que permiten gestionar su información en la extensión. A continuación se muestra una lista de las acciones disponibles, en función del estado de la persona, y su uso.

<b>Buscar actualizaciones</b> (Cualquier estado)	Activa una consulta para obtener actualizaciones sobre el estado o la ubicación de una persona. Si se encuentran resultados, su estado se establecerá en <b>Siguiente</b> o <b>Partidos Múltiples</b> , dependiendo del número de resultados.
<b>Dejar de seguir</b> (Siguiente, Partidos Múltiples o Se ha Producido un Error)	Este botón detendrá las consultas automáticas sobre una persona y cambiará su estado a <b>Dejó de Seguir</b> .

<b>Cancelar búsqueda</b> (Buscando Actualmente)	Esto cancelará una búsqueda activa de una persona y cerrará la ventana emergente asociada. Si la persona ya estaba en la lista de personas seguidas, su estado se revertirá. Si esta era la primera búsqueda de esta persona, se eliminará.
<b>Descargar capturas</b> (Cualquier estado)	Descarga todos los datos y pruebas relacionados con una persona.
<b>Eliminar</b> (Dejó de Seguir, No Encontrado o Ya no aparece en el ODLS)	Esto eliminará todos los registros asociados con una persona y los eliminará de la pestaña <b>Personas Seguidas</b> .

## Notificaciones

Para reducir la carga del usuario, esta extensión muestra notificaciones de Google Chrome cuando cambia el estado o la ubicación de una persona, o cuando es necesario realizar alguna acción. Para garantizar que estas notificaciones sean visibles, habilite las alertas del navegador y desactive cualquier configuración que silencie las notificaciones.



Las notificaciones se envían cuando:

1. Se encuentran múltiples resultados durante una búsqueda inicial. El usuario deberá seleccionar a la persona correcta en la pestaña **Personas Seguidas**.
2. El lugar o el estado de detención de una persona ha cambiado.
3. Ya no aparecen resultados para una persona que anteriormente se encontraba en el ODLS.

## Configuración

Los usuarios pueden ajustar el comportamiento de esta extensión a través de la pestaña **Configuración**. Las opciones incluyen:

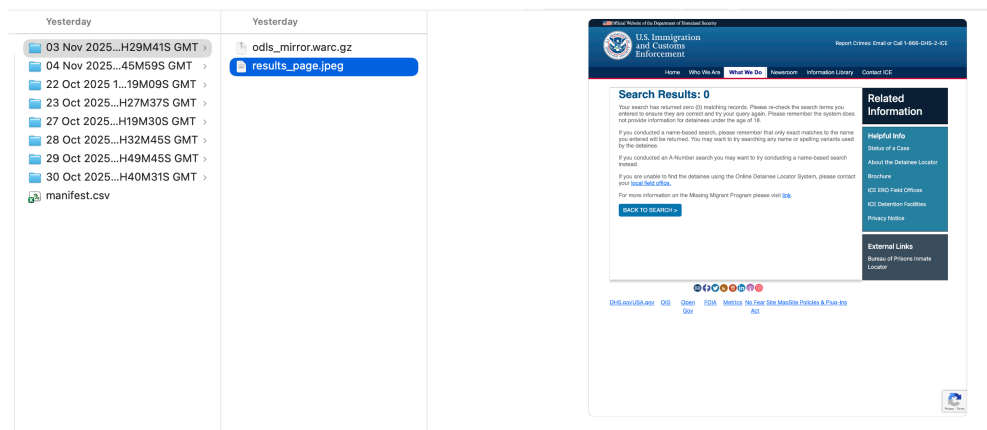
1. **Consulta automática:** De forma predeterminada, la consulta automática está habilitada. Esto significa que, una vez que el usuario comienza a rastrear a alguien, la extensión buscará automáticamente las actualizaciones sin

necesidad de introducir datos. Si las consultas automáticas resultan molestas, se pueden desactivar y ejecutar manualmente.

2. **Frecuencia de consulta automática:** si la consulta automática está habilitada, el usuario puede configurar la frecuencia con la que la extensión ejecuta estas consultas. De forma predeterminada, se comprueba cada 24 horas, pero se puede reducir la frecuencia o aumentarla hasta cada 12 horas.
3. **Consultas automáticas continuadas para personas eliminadas:** esto determina si la extensión seguirá buscando a una persona después de que ya no aparezca en el ODLS. Esto resulta útil en los casos en que la eliminación del sistema se debe a un error en la introducción de datos y es posible que vuelva a aparecer después de un tiempo.
4. **Duración de las consultas automáticas para personas eliminadas:** establece el tiempo (en horas) durante el cual esta extensión seguirá buscando a una persona que ya no aparece en la ODLS. Si se deja en blanco, será indefinido.

## Guía de datos descargable

Como se ha descrito anteriormente, los usuarios pueden descargar paquetes que contienen toda la información recopilada durante el seguimiento de una persona. Cada paquete incluye un archivo denominado **manifest.csv** junto con un conjunto de carpetas que contienen pruebas justificativas.



### manifest.csv

Esta hoja de cálculo agrega todos los puntos de datos capturados del ODLS mientras se rastrea a una persona. Cada fila de esta hoja de cálculo representa **un único resultado** de búsqueda cuando la extensión consultó el ODLS. Las columnas de esta tabla incluyen:

<b>Captura de marca de tiempo</b>	Fecha y hora (en zona horaria GMT) del resultado de la búsqueda.
-----------------------------------	------------------------------------------------------------------

<b>Nombre Completo, Estado ODLS, Nombre del Centro de Detención, Estado del Centro de Detención, Dirección del Centro de Detención</b>	Estas columnas muestran el estado de la persona y el centro de detención tal y como aparece en el ODLS. Estas columnas pueden estar vacías debido a la falta de datos en el ODLS.
<b>Archivo WARC</b>	La ruta del archivo que apunta a la versión archivada del ODLS que conserva este resultado.
<b>Captura de Pantalla de la Página de Resultados, Captura de Pantalla de Easy Page</b>	Estas columnas proporcionan rutas de archivo que apuntan a capturas de pantalla del ODLS cuando se realizó la búsqueda.
<b>Capturar metadatos, Archivo de prueba de marca de tiempo</b>	Estas columnas proporcionan rutas de archivo a metadatos y pruebas de marca de tiempo para las pruebas creadas.
<b>Tipo de Búsqueda</b>	Tipo de búsqueda utilizado ( <b>Número A</b> o <b>Biográfico</b> ).
<b>País de Nacimiento, Número A (opcional), Nombre (opcional), Apellido (opcional)</b>	Estas columnas proporcionan los datos de búsqueda utilizados para obtener el resultado. Las columnas dependen del tipo de búsqueda utilizado.

Es importante señalar que cuando el estado de una persona es **Partidos Múltiples**, esta hoja de cálculo tendrá varias filas con la misma marca de tiempo, ya que hay varios resultados para la búsqueda.

## Evidencias de soporte

El paquete descargado también incluye varias carpetas con nombres que incluyen la fecha y la hora (por ejemplo, «02 Nov 2025 23H31M12S GMT»). Cada marca de fecha/hora representa el momento exacto en que se realizó una búsqueda y se corresponde con el valor de la columna **Captura de marca de tiempo** (Marca de tiempo de captura) del archivo **manifest.csv**. Estas carpetas contienen las pruebas documentadas asociadas a las filas correspondientes del manifiesto. En cada carpeta hay cuatro tipos de archivos:

### Capturas de pantalla

Estas son capturas de pantalla que la extensión tomó del ODLS cuando se ejecutó la búsqueda. Aquí hay dos páginas posibles que se han capturado:

1. **Página de resultados:** página que muestra todos los resultados, si los hay, que el ODLS ha devuelto para la búsqueda.

2. **Páginas de centros:** página que proporciona información adicional sobre el centro en el que se detuvo a la persona. Se creará si la extensión encuentra una persona coincidente y la página del centro está vinculada.

### **Archivos WARC (páginas web archivadas)**

En las pruebas justificativas también habrá un archivo titulado `odls_mirror.warc.gz`. Estos son [archivos WARC](#), que capturan todo el contenido de la página web y las solicitudes de red realizadas al visitar una página web. Con esta información, estos tipos de archivos permiten a los usuarios recrear el sitio web de ODLS exactamente tal y como aparecía en el momento específico en que la extensión visitó la página y aplicó los criterios de búsqueda proporcionados.

Para ver un archivo WARC, los usuarios necesitarán un software o un sitio web que pueda leer estos archivos. Una plataforma de uso común es [ReplayWeb.page](#).

1. Abra [ReplayWeb.page](#) y arrastre el archivo `odls_mirror.warc.gz` a la página.
2. Haga clic en la página cargada y seleccione Recursos en la parte superior.
3. Busque la fila con el valor **`https://locator.ice.gov/odls/`** en la columna **URL** y haga clic en el enlace.

Los usuarios ahora podrán buscar a su persona y revisar los resultados tal y como eran en el momento de la captura. Tenga en cuenta que los usuarios solo podrán buscar a su detenido en esta página web archivada utilizando la misma búsqueda que utilizaron cuando comenzaron a seguir a la persona. Dado que la extensión solo captura información relevante para la búsqueda, todas las demás funcionalidades estarán limitadas o provocarán errores.

### **Manifiesto y prueba de sello de tiempo**

Por último, estas carpetas contendrán los archivos **`manifest.json`** y **`timestamp.tsr`**. Estos archivos proporcionan metadatos sobre las pruebas capturadas e incluyen un certificado firmado criptográficamente que confirma que la marca de tiempo registrada en el archivo CSV corresponde a la hora real en que se crearon las pruebas.